

Библиотека Государственной
Исторической Академии
С.-Петербург

№ 398
1869

В.

Книга

Два замечки универсала Спева
и Морские

На 1868 года 96 76

№ 398
1869

№ 398
1869

Литовск. м. Кортисце - 20

КНИГА

для записки умершихъ Евреевъ на 1868, годъ.

ספר מלכתב בו מתים של ירוסרה אלף תחיל למבין ה יוביס

ЧАСТЬ IV.

Reize

ЧАСТЬ IV. - О УМЕРШИХ.

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребень.	Число и мѣсяць.		Л ѣ т а.	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
1	-	Морган	Умерла Анвар) Медуа 7 24 погреб 9 26.	3.	Отец Ковбуревскій	Давидъ Моисе доб ликовъ Редко давалъ своего имущества	
2	-	Морган	Умерла Анвар) Швата 16 4. погреб 18 6.	15.	Отец Микрозон Балонскій	Анна Евандель Рус- скихъ Марингерскій и др. и др.	
-	1	Ва	Умерла Анвар) Швата 29. 17. погребеніе 31. 19.	35.	Отец тошан Балонскій	Марингерскій сан- ташии Моисе Богов	

1868 году февраля 1^{го} (или) подмечены свидо-
дствъ умершаго окаянаго еврейского пово-
дъ еврейск. Календаріи Ровенск. Гомельск. уездск.
Ксенія дробного Шеръ Кувиницкаго
еврейскою Евровицкаго (или) Терса Кувиницкаго

מספר
מתי בקבר
במחנה

1.
2.

הלך רבני מן שמים

מספר	מחוס נקבות	כמה זכרים	חודש ויום המיתה		כמה שני המה	ממה מותי מחלי או סמיכה אחרת	מי מת ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בחולה או בשואה או מלאה
			ז	י			

1			יורה 26 24 9	26 24 26	3	יחולת (יורבדלג)	היא היה סשה דת ואלק חבר פולשתי יושבונת
---	--	--	-----------------------	----------------	---	--------------------	---

2			יורה 6 4 18	6 4 6	65	יחולת כוסא	אליהו יושבתי סשה ואלק לשמה יושבתי
---	--	--	----------------------	-------------	----	---------------	--------------------------------------

1			יורה 6 17 29 19 31	6 17 19 19	35	יחולת פולשתי	יחיה מה דהיה לשמה יושבתי
---	--	--	-----------------------------------	---------------------	----	-----------------	-----------------------------

היה רבני מן שמים כמו לה דעבדא דאורייתא
דאורייתא דאורייתא דאורייתא

היה רבני מן שמים
דאורייתא דאורייתא

imp

226
 ЧАСТЬ IV. — О УМЕРШИХ.

Женск. Мужска.	Гдѣ умеръ в погребень.	Число в мѣсяцъ.		Л ѣ т а.	Болезнь, пл отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
3	Въ — Моршинск.	Умершии Среда Шва 6. 25.	27	45.	Отъ Мерзлоты Болезни	Хадъ мило буря Ханука моршину свои мѣсяца
1868 году Марта 1 ^{го} дня подписаны свидетельства о смерти умершаго еврейского пола мило, милого по имени духовного (еврейского Гуровский)						
4	Въ — Моршинск.	Умершии Марта Адра 6. 24.	26.	46.	Отъ Пухлосты	Вдова Юри Шабн разъ Мининская мѣсяца
1868 году Апрель 1 ^{го} дня подписаны свидетельства о смерти еврейского пола мило милого по имени духовного (еврейского Гуровский)						

מספר	מקום קבורה	מקום מגורים
3	—	—
4	—	—

מספר	מחיים בקבוצה	כמה זכורים	באיזה עיר	מה ונקבר	חודש ויום המיתה		כמה שני המת	ממה מותי מחלו או סמיכה אחרת	מי מת ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בחולה או בשואה או מלאה
					י"ז	י"ח			
3			מאכלה		<p>י"ז ב. 25.</p> <p>י"ח ב. 27.</p>	25.	מחולת	<p>חיוו וולת דרין חוסאטען וואסערס געזעצטען</p>	
4			מאכלה		<p>י"ז ב. 24.</p> <p>י"ח ב. 26.</p>	46.	י"ז ב. 24.	<p>י"ז ב. 24.</p>	

מחיים בקבוצה
מחיים בקבוצה
מחיים בקבוצה

מחיים בקבוצה
מחיים בקבוצה
מחיים בקבוצה

מחיים בקבוצה
מחיים בקבוצה
מחיים בקבוצה

מחיים בקבוצה
מחיים בקבוצה
מחיים בקבוצה

מחיים בקבוצה
מחיים בקבוצה
מחיים בקבוצה

מחיים בקבוצה
מחיים בקבוצה
מחיים בקבוצה

מחיים בקבוצה
מחיים בקבוצה
מחיים בקבוצה

ЧАСТЬ IV. - О УМЕРШИХ.

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ в погребень.	Число в мѣсяцъ.		Л ѣ т а.	Болезнь, пл отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
		Въ м о р е н и я	Умерло млад Сивона 12	3.	38	Отъ Тифозной Болезни	Миле жина Миле Вашинской маринг ска) свт арам
5.	-		Погрб 14	5.			
			Умерло млад Сивона 18	9.			
6.	-	Погрб 20.	11.				
		Умерло млад Сивона 28.	19.	35.	Отъ Тифозной Болезни	Захевед жина М иле Зоисра Бондера марингского свт арам	
7.	-	Погрб 30.	21.				

1868 году Зонд 1^{го} градъ подписанъ свидѣльствъ отъ насъ
наша писмо женого пача три в томъ и под

Писмо дуръ пача ревровоимскій
аврїскаго Гурьинскій) Антєр Лимскій

מיתות	מיתות
5.	-
6.	-
7.	-

הלך רבעי מן מחים

מספר	מחיר נקבות	כמה זכרים	חודש ויום המיתה		כמה שני המת	ממה מותי מחלי או סמיכה אחרת	מי מת ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בחולה או בשואה או מלאה
			ז' (יום)	י"ב (חודש)			
5	-	2	12	3	38	מחלות	1886 ולת גלה אלוהים יתברך באילנותיו
			14	5			
6	-	2	18	9	2	מחלות	למה כח ומה שמו היה ומה היתה בשואה
			20	11			
7	-	2	28	19	35	מחלות	ולמה כח ומה שמו היה ומה היתה בשואה
			30	21			

Handwritten notes in a foreign script (likely Cyrillic) on the left margin of the page.

Handwritten notes in a foreign script (likely Cyrillic) at the bottom of the page, including a signature.

428

ЧАСТЬ IV. — О УМЕРШИХ.

Женска. Мужеска.	Гдѣ умеръ. в погребенъ.	Число и мѣсяцъ.		Л Ф Т а.	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
8.	—	Умерла Гробо Маша 5. 27. погреб 7. 29.		13.	Отъ Тихотки	Равва Догб маме Равина неоранин скій савуаши
—	2.	Умеръ Гробо Ада 10. 3. погреб 12. 5.		2.	Отъ Ми Федуай Палавико	Мухомъ свята Марта кого не ринна Равва на Голитесу) Гени на
9.	—	Умерла Гробо Ада 25 18 погреб 27 20		1.	Отъ Куврией	Авра Догб Шуба Вамево не ринн гов савуаши

Въ году Августъ 1841 годъ подписаны свѣдѣ
 еныя еврейского нова адина именована нево. Дво
 ахъ еврейского Раввинами и Раввиномъ
 Еврейского Гробоуи Раввинами

מספר	מתי בקבר	כמה ימים
------	----------	----------

8.	—	2.	9.
----	---	----	----

הלך רבני מן מהים

מספר	באיוה עיר	חרש ויום המוטה		כמה שני המת	ממה מותי מחלי או סמיכה אחרת	מי מת ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בחולה או בשואה או מלאה
		א	ב			
8		5	27	13	יחולת	הסתולת חתונה יטה השלף ואלפיה משה
		7	29			
2		10	3	2	יחולת	חשד וקטע אסניאל קיימי הן נאמלה
		12	5			
9		25	18	1	יחולת	לרדת בלב אלול מאמלה משה
		27	20			

משה ואלפיה
משה
חשד וקטע אסניאל
קיימי הן נאמלה
לרדת בלב אלול
מאמלה משה

משה ואלפיה
משה

משה

Женска. Мужеска.	Гдѣ умеръ в погребень.	Число в мѣсяцѣ.		а. т. ф. л.	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
10	Мариинск	Умерла Антонъ Марин	9.	15.	Отец Микросной Балнриш	Периль догъ Авруши Тосифа Матаррико жориницкій итца ица
		Погрн	17.			
			11.			
<p>1868 года Сентвѣрса 1^{го} дня подписаны свидѣтельствомъ мѣсячного пола итца, мѣсячного пола адиса вѣ томъ и итца дурового г. Мекр. Гавриловича Еврейского Управленія (Мекр. Гавриловича)</p>						
3	Мариинск	Умерла Антонъ Марин	18.	55.	Отец Микросной Балнриш	Зафаръ Печинскій Мариницкій итца ица
		Погрн	24.			
			20.			
<p>1868 года Сентвѣрса 1^{го} дня подписаны свидѣтельствомъ мѣсячного пола адиса, мѣсячного пола итца вѣ итца дурового г. Мекр. Гавриловича Еврейского Управленія (Мекр. Гавриловича)</p>						

מסמך
מחוס נקבות
מחוס נקבות
מחוס נקבות
מחוס נקבות

מספר	מחוס נקבית	כמה זכורים	באווה עיר	חודש ויום המיתה		כמה שני המת	ממה מותי מחלי	או סמיכה אחרת	מי מת ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בחולה או בשואה או מלאה
				ז	י				
10.			קאלוב	15.	9.	15.	וחולת	טובים	פירי בית אברהם ושל משה ושל אברהם וג' אברהם
				17.	11.				
				22.	18.	55.	וחולת	טובים	חכה פדאסניסון של אברהם ושל אברהם
				24.	20.				

10.

היום הולדתו
של אברהם

היום הולדתו
של אברהם

של

[Faint handwritten text, likely bleed-through from the reverse side]

[Faint handwritten text, likely bleed-through from the reverse side]

ЧАСТЬ IV. — О УМЕРШИХ.

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ в погребенъ.	Число в мѣсяцъ.		Л Ф Г а.	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
	—	Моршанъ	Умерши Сентябрь 14.	Киевскій 10.	2.	Ковбурска	Моимъ догъ Мухомъ Цуркуриша Мерку скаго на границахъ
			Погрнъ 16.	12			

1868 года Января 1^{го} числа надписано свидѣтельствено
 умерши наша жена, имени наша одно съ тами
 имени древляна (Меръ Саввашица)
 еврейскаго Иудеи (Саввашица)

12	—	Моршанъ	Умерши Январь 15.	Киевскій 13.	13.	Сыпнъ	Отъ Ма-Тавѣ догъ Катанъ спешной въ раденомъ на границахъ Мари Моршана
			Погрнъ 17.	15.			

1868 года Января 1^{го} числа надписано свидѣтел
 шифъ еврейскаго наша жена, имени наша одно
 имени древляна (Меръ Саввашица)
 еврейскаго Иудеи (Саввашица)

מספר	באזרה עיר	חודש ויום המיתה		כמה שני המצ	ממה מותו מחלו או סמיכה אחרת	מי מה ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בחולה או בשואה או מלאה
		ז	י			

11	באזרה	14	10	2	מחולת (יוצא)	ויצאסו בת ונטל 3 ימים טובל בלילה - מוטעם
		16	12			

מנהגים שונים באזרה
מנהגים שונים באזרה
מנהגים שונים באזרה

12	באזרה	15	13	13	מחולת	מחולת
		17	15			

מנהגים שונים באזרה
מנהגים שונים באזרה
מנהגים שונים באזרה

ЧАСТЬ IV. - О УМЕРШИХЪ.

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число в мѣсяцъ.		Л Ф Т а.	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
13.		Всѣ Меринур	Умерло 7. Погрн 9.	Мѣсяцъ 5. 7.	тѣхъ сонъ суды	Болезнь Колычусь 2 (младш) Купца	Левъ Зотъ Халима Со- мрѣя Синоверовъ
<p>Въ 1869 году (вспомогательная таблица) по числу умершихъ сведеніемъ събиралъ судебнаго и по числу умершихъ по числу оныхъ въ томъ числѣхъ древнихъ (Мертвѣ Еврейскихъ Еврейскихъ (Мертвѣ Еврейскихъ)</p>							
<p>1869 году (вспомогательная таблица) по числу умершихъ сведеніемъ събиралъ судебнаго и по числу умершихъ по числу оныхъ въ томъ числѣхъ древнихъ (Мертвѣ Еврейскихъ)</p>							

מיתות

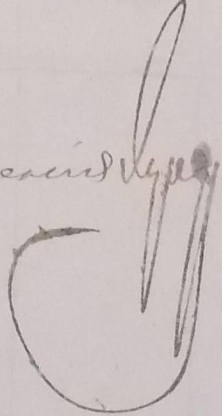
13

מיתות

13

מיתות

В. П. Кривонозичу
и Сестре моему
Савву Акимову,

М. Д. Караулову


Савва Акимовичу

Пронумеровано 8 арк.
Оцифровано 19.04.2017р. 